



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 102-3 Add. 1 (C)

13 marzo 2009
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café
102º período de sesiones
18 – 20 marzo 2009
Londres, Inglaterra

**Resumen de los informes de avance
presentados por los organismos de ejecución
del proyecto (OEP) acerca de los proyectos
en curso de ejecución**

Antecedentes

La Organización Internacional del Café (OIC), como organismo supervisor designado para los proyectos cafeteros del Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB), presta su asistencia en forma de seguimiento de la ejecución de los proyectos, con inclusión del examen del logro de los objetivos, determinación de problemas y comprobación de gastos. En el presente documento figura la traducción al español de los resúmenes de los informes presentados por los respectivos OEP acerca de cuatro proyectos relativos a países Miembros de lengua española. Pueden obtenerse de la Secretaría ejemplares de los informes completos en inglés.

- Anexo I:** Proyecto piloto de rehabilitación del sector cafetero en Honduras y Nicaragua: CFC/ICO/11 (OEP: PROMECAFE)
- Anexo IV:** Diversificación productiva en las zonas marginales productoras de café del Estado de Veracruz, México: CFC/ICO/32 (OEP: Fundación de la Universidad Veracruzana A. C.)
- Anexo V:** Reconversión de pequeñas fincas cafetaleras en unidades familiares agrícolas autosostenibles en Ecuador: CFC/ICO/31 (OEP: COFENAC)
- Anexo VI:** Mejora de la producción potencial de café gourmet en países centroamericanos: CFC/ICO/39 (OEP: IAO/MAE)

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que tome nota de este documento.

**PROYECTO PILOTO DE REHABILITACIÓN DEL SECTOR CAFETERO
EN HONDURAS Y NICARAGUA
(CFC/ICO/11)**

1. Período abarcado por el informe: 1 julio a 31 diciembre 2008

2. Situación de la ejecución del proyecto

Componente 2.1: Construcción de nuevas instalaciones de procesamiento de café

En Nicaragua se concedieron en este semestre 20 nuevos créditos a las Intermediarias Financieras (IF), lo que hace que el total anual sea de 143 créditos.

Por lo que se refiere a la construcción de nuevas instalaciones de procesamiento de café, 45 nuevas unidades están en proceso de construcción (5 del modelo 1 y 40 del modelo 2), lo que representa el 64% del plan de trabajo del proyecto, ajustado en mayo de 2008.

Honduras

La principal actividad (rehabilitación de nuevas instalaciones de procesamiento de café) avanzó con mucha rapidez en el período del informe. El Banco Nacional de Desarrollo Agrícola (BANADESA) aprobó y desembolsó 111 subpréstamos, 90 de los cuales fueron para restauración y 21 para la construcción de nuevas instalaciones de procesamiento de café. También se hicieron en el período del informe obras públicas e instalación de maquinaria en buenas condiciones de funcionamiento. Se usaron plenamente para esa actividad fondos del primer desembolso de préstamo del Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB).

Componente 2.4: Capacitación y difusión

Nicaragua

Con objeto de difundir el conocimiento preciso para la construcción de nuevas instalaciones de procesamiento de café y el manejo adecuado de subproductos, se llevó a cabo capacitación en lo siguiente: diseño de nuevas unidades, interpretación de planos y gestión ambiental relacionada con las nuevas unidades. Participaron 26 organizaciones, se organizaron 23 reuniones de trabajo y se hicieron 7 visitas de intercambio, y se contó con la asistencia de 555 caficultores y 53 técnicos. Esas actividades de capacitación se realizaron en colaboración con el Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA) y el Instituto de Desarrollo Rural (IDR).

3. Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

Nicaragua

Las actividades del proyecto están en la actualidad en curso y no se han encontrado aún problemas sociales o ambientales. Se realizaron nueve reuniones de trabajo de gestión ambiental con los productores que solicitaron unidades nuevas para el procesamiento de café. Los productores y el personal técnico que participan en el proyecto hicieron hincapié en que es necesario defender los recursos naturales e invertir en estructuras de gestión ambiental e instalaciones de procesamiento de café.

Honduras

El Organismo de ejecución del proyecto (OEP) ha visitado a varios caficultores que manifestaron su satisfacción por tener nuevas o restauradas instalaciones de procesamiento de café, que serán útiles para mejorar la calidad del café y, por lo tanto, los ingresos de sus familias. La demanda de crédito es mayor que los fondos del proyecto para ese fin.

El OEP y el Instituto Hondureño del Café (IHCAFE) están introduciendo especificaciones en el diseño para la protección ambiental en la construcción de las instalaciones de procesamiento del café. Se evaluarán los efectos de esas medidas durante el funcionamiento de esas instalaciones en la próxima temporada de cosecha del café. Las principales características del diseño de las instalaciones de procesamiento de café son un uso reducido de agua en el beneficio, la utilización de subproductos (pulpa del café como abono), y la manera de deshacerse sin riesgo de los residuos de las instalaciones.

4. Lecciones aprendidas

Teniendo en cuenta el desarrollo y progreso de las actividades de proyecto, se han aprendido las siguientes lecciones:

- El desembolso de crédito a las IF no debería empezar hasta que se hayan cumplido las condiciones previas al proyecto.
- Se necesitan asesores (ingenieros civiles) para la construcción de nuevas unidades de procesamiento de café.
- La ejecución de este tipo de proyecto es importante para mejorar la calidad de vida de los agricultores en pequeña escala, tanto en lo económico como en lo ambiental.
- Hay una gran necesidad de crédito, y la asistencia técnica proporcionada a los caficultores en pequeña escala para mejorar el beneficio de la cosecha de café hasta la etapa del secado ha sido uno de los logros más valiosos del proyecto. Se espera que el proyecto piloto haga accesibles otras fuentes de crédito de bancos estatales y del sector privado, y que sirva de modelo para tales servicios.

5. Conclusión

Dado que las estructuras de costos para la construcción de nuevas unidades aumentaron en 2007 en un promedio ponderado del 136% en comparación con la cifra del año 2000, cuando se definió el proyecto, tendrán que ser reajustados los objetivos tanto en cuanto a la construcción de nuevas unidades de procesamiento de café como en cuanto al número de productores capacitados.

**DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA EN LAS ZONAS MARGINALES
PRODUCTORAS DE CAFÉ DEL ESTADO DE VERACRUZ, MÉXICO
(CFC/ICO/32)**

1. Período abarcado por el informe: 1 julio a 31 diciembre 2008

2. Evaluación del progreso técnico

La segunda parte de 2008 fue más apropiada para trasplantar plántulas, dado que fue la época de lluvias. Diversificación Productiva de Cafetales de Baja Altitud (DIPROCAFE) introdujo alrededor de un millón de nuevas plántulas de árboles forestales. Se introdujeron otras 106.000 plantas jatropha para empezar la producción de semillas que servirá para poner en marcha ese cultivo en mayor escala en el futuro próximo. La compañía integradora inició actividades adicionales en el período del informe para el procesamiento y la venta de pimienta dioica.

En el último trimestre de 2008 se estableció contacto con todas las pequeñas empresas que participan en el proyecto con respecto a: i) la entrega de documentos legales de las empresas, ii) entrega de material de promoción, iii) información acerca de la operación de los fondos de crédito para empréstito, iv) planificación de actividades para 2009 y v) invitaciones para participar en la construcción de pequeños viveros para producción vegetal en 2009.

3. Evaluación y uso de los recursos

Los principales desembolsos del aporte del FCPB durante el período de referencia fueron los siguientes: US\$31.936 para pagos a los agricultores que trabajan en la instalación y el mantenimiento de los viveros, US\$25.924 para pago a un consultor local que escribiese dos manuales de formación en diversificación productiva, US\$19.119 para la nómina de personal local contratado para trabajar directamente con los agricultores participantes, US\$13.959 para pago de la constitución jurídica de la compañía integradora, y US\$19.793 para seguros de enfermedad, alquiler de oficinas y otros gastos generales.

La Universidad Veracruzana hizo una contribución de contrapartida para cubrir actividades de cuatro componentes del proyecto de la forma siguiente: US\$101.700 para el pago del personal contratado por la Universidad Veracruzana para ejecutar el proyecto y US\$30.295 para pago a los agricultores que trabajan en la instalación y el mantenimiento de los viveros.

4. Evaluación de la coordinación y la gestión del proyecto

La gestión del proyecto ha estado orientada hacia el logro de los objetivos mediante la promoción de ventas de los productos agrícolas cultivados por los agricultores participantes. En el período del informe se vendieron hojas de guayaba, flores de heliconea y pimienta de Jamaica (*pimienta dioica*) usando asesoría comercial, técnica y financiera del proyecto. El contrato de préstamo se firmó en mayo de 2008, durante la visita de supervisión del FCPB y de la OIC. FIDREVER recibió el primer desembolso y en febrero de 2009 se desembolsaron los primeros préstamos a la compañía integradora. Se establecieron acuerdos con las autoridades de Zozocolco de Hidalgo y Atzalan y se establecieron contactos con los municipios de Misantla, Yecuatla, Tenochtitlan, Colipa, Juchique de Ferrer y Vega de Alatorre para seguir trabajando en colaboración en el período 2008-2010.

5. Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

Uno de los principales efectos de la ejecución del proyecto ha sido la atención prestada a las zonas escogidas. El Gobierno del Estado de Veracruz, la Universidad Veracruzana y algunas empresas del sector privado han decidido invertir en mejorar la infraestructura social y en desarrollar iniciativas rurales. Esto ha tenido un efecto multiplicador de los fondos internacionales que se han aplicado en las zonas hasta la fecha (véase el párrafo sobre reproducción del proyecto más adelante).

El desarrollo de la habilidad organizativa de los caficultores participantes es un proceso a largo plazo. En este período se realizaron reuniones de trabajo participativas y se confía en que los agricultores puedan adquirir la destreza suficiente para continuar con el funcionamiento de las organizaciones rurales una vez que el proyecto se haya ultimado.

6. Reproducción del proyecto

El proyecto ha sido muy bien acogido en círculos oficiales y universitarios, y también por los agricultores beneficiarios. Se están elaborando en la actualidad dos proyectos parecidos, inspirados en la metodología y las experiencias desarrolladas por DIPROCAFE: en noviembre de 2008 empezó un proyecto de reforestación de 3.500 hectáreas financiado por la empresa estatal Pemex; y la Universidad Veracruzana solicitó varios pequeños proyectos comunales para apoyar las necesarias actividades de extensión de varios grupos de la Universidad.

7. Planificación futura de la ejecución del proyecto

Las lecciones aprendidas de la ejecución del proyecto hasta la fecha y la disponibilidad de los recursos de crédito harán posible la producción de material vegetal, el establecimiento de sistemas agroforestales y la creación de redes de valor en una escala que sobrepasará los objetivos.

8. Conclusiones y recomendaciones

Muchos de los nuevos agricultores participantes serán de municipalidades vecinas, ya que el impacto del proyecto en Zozocolco y en Atzalan despertó el interés de las autoridades municipales y estatales en hacer llegar el proyecto a zonas adyacentes. La experiencia adquirida y la disponibilidad del préstamo hará posible que el proyecto tenga un efecto mayor en el nivel de vida de esas comunidades. El enfoque de trabajo del proyecto servirá como metodología para generar actividades. En el futuro, esas actividades podrían desarrollarse como políticas públicas por las autoridades de otros países que se fijen objetivos similares: combatir la pobreza y la marginalidad con la diversificación productiva de plantaciones y el desarrollo de la iniciativa.

RECONVERSIÓN DE PEQUEÑAS FINCAS CAFETALERAS EN UNIDADES FAMILIARES AGRÍCOLAS AUTOSOSTENIBLES EN ECUADOR (CFC/ICO/31)

Período que abarca el informe: 1 julio a 31 diciembre 2008

1. Situación de la ejecución del proyecto

Componente 1:

- Los sistemas de control interno de las organizaciones de productores se han consolidado por medio de los Comités de Control establecidos en cada una de las 30 organizaciones de productores que evalúan el grado de reconversión alcanzado.
- Se ha preparado un “plan estratégico” para cada una de las 30 organizaciones de productores, que servirá de marco para definir la reconversión de las fincas de los productores.
- Se han preparado normas internas para la producción ecológica de café y se están difundiendo entre los productores de café participantes, para alentar su adopción por todos los beneficiarios del proyecto.
- Están funcionando fondos rotatorios en las tres provincias. Las organizaciones de productores están encargadas de recuperar una proporción del valor de los bienes que fueron entregados a los productores en nombre del proyecto. Esos bienes consisten en herramientas e insumos agrícolas por valor de US\$81.504, de los cuales US\$26.580 (32,6%) se han recuperado. El resto, US\$54.924, será recuperado antes de la conclusión del proyecto.

Además, en las tres provincias participantes, el Gobierno está apoyando proyectos complementarios a la reconversión de las fincas cafetaleras del modo siguiente:

- In Manabí, el Ministerio de Inclusión Económica y Social está patrocinando un proyecto encaminado a consolidar actividades de comercialización conjunta en la zona de Cascol, y otro para proporcionar capacitación en agricultura y desarrollo de la agroindustria.
- En El Oro, las organizaciones de productores están preparando un proyecto de construcción de sistemas de riego parcelarios para presentar al Instituto Nacional de Riego (INAR) para su financiación.
- En Loja, la Asociación de productores de café de altura de Espíndola y Quilanga (PROCAFEQ) obtuvo financiación del Fondo Italo-Ecuatoriano para ejecutar un proyecto de “Manejo sostenible de los agroecosistemas de café en la región Sur Oriental de la provincia de Loja” y la Asociación artesanal de productores de café de altura de Fundochamba (AAPCAF) obtuvo apoyo financiero de la corporación PL-480-USDA para ejecutar el proyecto “Microempresa de industrialización y comercialización de café tostado y molido”.

Componente 2: Diversificación de los sistemas de producción

Dada la naturaleza de la reconversión propuesta, la capacitación para productores en actividades agrícolas y pecuarias recibió considerable atención, concretamente las técnicas de administración de empresas agropecuarias y de caficultura, la aplicación de buenas prácticas agrícolas, cría animal (avicultura y ganado porcino) y la introducción de la apicultura.

En el período del informe, la reproducción de plántulas aumentó también en 1.058.000; éstas se usarán para renovar otras 985 hectáreas en el período de enero a marzo de 2009.

Por lo que se refiere a árboles maderables y a la reforestación compatible con el medio ambiente, se espera que, después de haber plantado 106.602 plántulas en el primer año del proyecto, en el segundo año de ejecución del proyecto se planten 91.000 plántulas que hayan sido reproducidas con éxito en los viveros.

Con el propósito de estimular la seguridad alimentaria se establecieron 1.100 huertos familiares: 400 en Manabí, 300 en El Oro y 400 en Loja. Los beneficiarios del proyecto escogieron conjuntamente las especies hortícolas basándose en su compatibilidad con los sistemas ecológicos de cada zona, su valor alimenticio y las preferencias de consumo locales.

Se introdujeron las siguientes actividades pecuarias: en la provincia de Manabí se entregaron a cada finca familiar 25 pollos, junto con la alimentación balanceada, las vacunas y las vitaminas precisas para criarlos. La primera tanda ya fue comercializada, y está en marcha el segundo ciclo de producción de aves de corral. Cada finca recibió también 51 colmenas de abejas con el propósito de que se produzcan miel y otros productos apícolas.

En El Oro, las organizaciones de productores han establecido seis centros de cría de ganado porcino (uno por cada organización) y están facilitando capacitación en cría de ganado, la cual será distribuida entre los agricultores. En Loja, se está también promoviendo la cría de cerdos de engorde, y las fincas beneficiarias han recibido cada una 66 lechones.

Por lo que respecta al café, se ha fomentado en las 30 organizaciones de productores que participan en el proyecto la mejora de calidad mediante la construcción de centros de beneficio y secado del café, tanto a nivel individual como asociativo, según las circunstancias locales. En Manabí, se aprobó la construcción de centros comunitarios con tendales y tanques tina para la fermentación del café, y en las provincias de El Oro y Loja se han construido 137 secadores solares y 307 tanques tina a nivel de finca. Vale la pena mencionar que se espera que los secadores y los tanques tina se usen para otros cultivos de esas fincas, lo que aumentará la utilización del equipo.

Componente 3: Agroindustria y actividades de comercialización conjuntas

El Comité de gestión del proyecto aprobó el establecimiento de dos módulos de procesamiento de café tostado y molido (uno en Loja y otro en Manabí) y seis módulos para

la producción de café balanceado (molinos y mezcladoras), de los cuales dos serán entregados en cada provincia. Los equipos técnicos provinciales han preparado propuestas técnicas para la implantación de esos módulos y se está construyendo el equipo.

Componente 4: Difusión del proyecto

Instituciones de cooperación nacional e internacional han manifestado interés en el proyecto y las autoridades estatales de Cuba, Guatemala y Honduras han indicado que desean participar en la difusión de los resultados obtenidos.

Informe sobre la utilización de recursos

El gasto presupuestario atribuible al aporte del Fondo Común para los Productos Básicos para la ejecución de las actividades del proyecto en el período del informe asciende a US\$379.516,10, lo que representa el 34% de la financiación total destinada al proyecto.

Lecciones aprendidas

El establecimiento y la consolidación de fondos rotatorios está siendo considerada por las organizaciones de productores como una estrategia de microfinanzas rural que permite que sus socios obtengan pequeños recursos crediticios para actividades de producción y consumo.

El establecimiento y manejo de fincas familiares y el desarrollo de la cría animal se han convertido en actividades que no sólo proporcionan un suministro de alimentos (de origen vegetal y animal), sino que también pueden generar ingresos mediante la venta de excedentes en los mercados locales.

Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

Con la colaboración de las organizaciones de productores se están gestionando otros proyectos para complementar la labor del proyecto.

La integración de actividades agrícolas y pecuarias permite un mejor uso de la mano de obra familiar, que antes de la ejecución del proyecto estaba subutilizada; genera también algunos ingresos a lo largo del año que ayudan a las familias a satisfacer sus necesidades.

La posibilidad de acceder a microcréditos mediante los fondos rotatorios fomenta la inversión en actividades de producción que favorecen el flujo de capital entre las comunidades.

**MEJORA DE LA PRODUCCIÓN POTENCIAL DE CAFÉ GOURMET
EN PAÍSES CENTROAMERICANOS
(CFC/ICO/39)**

1. Período abarcado por el informe: 1 julio a 31 diciembre 2008

2. Situación de la ejecución del proyecto

Componente 1: Se han seleccionado las tres zonas productoras de café, una para cada país participante, basándose en sus características geográficas, culturales y esas zonas sociales, y están representadas por fincas cafeteras y agricultores en pequeña escala organizados en asociaciones. En cada unidad participan por lo menos 500 caficultores, del modo siguiente:

- a) Guatemala (zona de Huehuetenango): Dos cooperativas de San Pedro Necta, una en Todos Santos y otra en La Libertad.
- b) Nicaragua: Cooperativa 5 de Junio, Municipio de Las Sabanas, Departamento de Madriz.
- c) Honduras: Cooperativa COCATECAL de Tecauxinas, Municipio La Campa, Departamento de Lempira.

En el período del informe los agricultores participantes asistieron a la tercera y cuarta reunión de trabajo “cafécaffè”, que están financiadas por la Cooperación Italiana. La tercera reunión de trabajo tuvo lugar en agosto de 2008, en Guatemala, para tratar de los logros de la ejecución y las metas que no se alcanzaron y acordar cómo mejor abordar los problemas a que hay que hacer frente. En la reunión de trabajo se debatió y ultimó la versión provisional del documento “Cultivo de café y mejores prácticas de cosecha”. La cuarta reunión de trabajo se celebró en Turín (Italia) en octubre de 2008 y los beneficiarios seleccionados pudieron participar en la feria bienal *Slow Food* presentando su café en puestos designados en el *Salone del Gusto*, en *Terra Madre* y en *Terra Madre Toscana*. Esa fue una importante oportunidad para los productores de café para reunirse con posibles compradores de Italia, como tostadores, comerciantes y representantes que asistieron al evento y pudieron probar en taza los cafés del proyecto.

Componente 2: La estandarización de la producción de café en el proyecto se ha llevado a cabo prestando especial atención a las mejores prácticas en cuanto al cultivo, procesamiento, comercio, promoción y comercialización, y al fortalecimiento de las técnicas de organización y gestión en la región. Se ha elaborado un manual de mejores prácticas para uso de los agricultores participantes, en el que se toman en consideración las características geográficas y sociales de cada una de las zonas seleccionadas y los puntos críticos de la cadena de producción cafetera. En ese período, un especialista en calidad del café visitó el proyecto dos veces y preparó un informe sobre cómo mejorar la rastreabilidad y la alta calidad de la producción cafetera alentando al mismo tiempo la biodiversidad y las técnicas tradicionales.

Componente 3: Con objeto de fomentar el uso de nuevas tecnologías para el despulpe, secado y reciclaje de los residuos del beneficio del café con miras a aumentar los ingresos, se ha diseñado una instalación de beneficio por vía húmeda que se está construyendo en Guatemala con la colaboración de ANACAFÉ. Los beneficiarios son agricultores de la Asociación de Desarrollo Integral Unión Todosantera (ADINUT), situada en una zona muy aislada de difícil acceso desde la que es muy difícil llevar las cerezas del café al mercado. En la construcción de secadores solares de bajo costo se tuvieron en cuenta los distintos tipos de secadores solares que hay en Guatemala y las condiciones meteorológicas en Huehuetenango. Se han escogido como la mejor solución distintas tecnologías de secado solar, como bóvedas horizontales y verticales, y desde diciembre, que es cuando finalizó la primera tanda, han demostrado ser satisfactorias. Se ha llevado a término la instalación de unidades de cultivo de setas y de abono de gusanos. Ha empezado la producción en las unidades de setas, manejadas predominantemente por mujeres, y se está vendiendo el producto en los mercados locales a precios animadores. Las unidades de abono de gusanos que se han construido hasta la fecha se están usando tanto con fines de demostración como para producción de abono para cultivos de ciclo corto. En el período del informe, ANACAFÉ realizó una serie de sesiones de capacitación en manejo de instalaciones de beneficio por vía húmeda y medidas de control de la calidad.

Honduras: Además de asistir a la tercera y cuarta reunión de trabajo, el equipo de IHCAFE empezó a ejecutar el plan de trabajo y presupuesto para 2009 con la ayuda del OEP (IAO). Las actividades que se realizaron para preparar el terreno para la ejecución comprenden: i) selección de la zona donde se construirán el molino, los secadores, las unidades de abono de gusanos y las unidades de setas, ii) determinación del equipo necesario y métodos de procesamiento correctos, iii) organización de una reunión de trabajo técnica sobre cultivo de setas, y iv) contratación de las cooperativas llevadas por mujeres que se encargarán del funcionamiento de las unidades colectivas de cultivo de setas y abono.

Nicaragua: El Ministerio de Fomento, Industria y Comercio de Nicaragua (MIFIC) firmó el convenio de ejecución del proyecto el 15 de mayo de 2008 y ha llevado a término todos los requisitos para la solicitud de préstamo al FCPB. Un especialista en asuntos cafeteros visitó el país para tratar con el MIFIC y finalizar el plan de trabajo y el presupuesto para 2009 así como para determinar esferas específicas y el personal del MIFIC que intervendrá en la ejecución.

Componente 4: Se está haciendo la transferencia de nuevas tecnologías y conocimiento acerca de cómo mejorar la calidad del café facilitando el intercambio y la difusión de experiencias mediante el sitio en Internet del proyecto (www.cafécaffè.org). Esto ha fortalecido la capacidad de planificación de los organismos locales de los países centroamericanos que participan en el proyecto, mediante continua asistencia técnica y metodológica e intercambios de experiencia entre los organismos italianos y centroamericanos. El sitio en Internet se mejora continuamente y se ha convertido en un

importante instrumento para intercambiar y compartir buenas prácticas, proporcionar información acerca de las actividades del programa y leer documentos actualizados, pertinentes y de fácil lectura. Se ha hecho un atlas del país para promover las zonas cafeteras de Guatemala con el apoyo de ANACAFÉ.

Componente 5: Se está montando la oficina del proyecto en la oficina de la Unidad Técnica Italiana de Cooperación para América Central en Ciudad de Guatemala. Ahí es también donde tendrá su base el consultor administrativo.

3. Evaluación de la utilización de recursos

Se espera que las actividades del proyecto en Guatemala se ejecuten en su totalidad conforme al programa del proyecto, mientras que en Nicaragua y en Honduras se han transferido los recursos del FCPB al MIFIC y a IHCAFE, respectivamente, para posibilitar la creación de la unidad del proyecto. A fin de llevar a término la ejecución de las actividades en Nicaragua y en Honduras, el OEP solicitó una prórroga de un año, sin costos, (hasta diciembre de 2009) que fue aprobada por el FCPB.

4. Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

Los agricultores se muestran entusiastas acerca del proyecto, en especial desde que las actividades de éste han dado resultados concretos en cuanto al establecimiento de nuevas organizaciones de agricultores y a generar ingresos adicionales gracias a algunas actividades tales como la producción de setas y el ecoturismo, así como en cuanto a mejorar la calidad mediante la adopción de las mejores prácticas que se sugirieron.

5. Planificación futura de la ejecución del proyecto

Se espera que la ejecución en Guatemala concluya conforme a lo programado. No obstante, a fin de poder ejecutar en su totalidad las actividades planeadas en Honduras y en Nicaragua, el OEP ha solicitado una prórroga de un año, sin costos, del proyecto (hasta el 31 de diciembre de 2009), que ha sido aprobada por el FCPB.

6. Conclusiones y recomendaciones

La ejecución en Guatemala ha demostrado que el café de calidad puede comerciarse directamente entre los pequeños productores y los tostadores (eliminando la necesidad de usar intermediarios) si se adopta una estrategia de comercialización. Mejorar la producción cafetera y las prácticas de procesamiento también garantiza un mejor rendimiento y calidad del producto, que a su vez puede venderse a mejores precios con un efecto inmediato en el nivel de vida de las familias cafetaleras. Las autoridades cafeteras locales que participan en

el proyecto han mostrado gran interés en promover el comercio de productos de alta calidad procedentes de agricultores en pequeña escala.

Las tecnologías que se propongan deberán escogerse teniendo en cuenta la facilidad de aplicación, la versatilidad y la adaptabilidad a la situación agrícola y ambiental. Nuevos enfoques con respecto al café inducirán a los agricultores, productores y distribuidores a organizar contactos y reuniones con el objetivo de encontrar acomodo en un mundo dominado por la agricultura industrial. No obstante, es importante tener en cuenta que iniciar en nuevas prácticas a los agricultores en pequeña escala no siempre es sencillo, en especial cuando el conocimiento técnico es insuficiente, o cuando se muestran reacios a usar tecnologías modernas o a adoptar nuevas técnicas desde el cultivo hasta la taza.